

Mestský úrad - Dunajská Streda

Číslo : 19/2005-MsZ Dunajská Streda, 29. 06. 2005

Z á p i s n i c a

z 19. rokovania Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede,
konaného dňa 28. júna 2005 na Mestskom úrade v Dunajskej Strede

P r í t o m n í :

podľa prezenčnej listiny:

- poslanci MsZ v počte 20 osôb
- primátor mesta
- prednostka MsÚ
- hlavný kontrolór
- vedúci oddelení a referátov MsÚ
- náčelník mestskej polície
- zástupcovia DSTV a DH

N e p r í t o m n ý poslanci:

1. Antal Ágota
2. Ing.Hegyi Július
3. MUDr. Hunčík Péter
4. Ing. Keszegh Pál
5. Ing. Varga Štefan

19. rokovanie Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede zahájil a viedol:
Ing. P á z m á n y Péter, primátor mesta.

P r i j a t é u z n e s e n i a :

K bodu č. 1.: Návrh na schválenie programu 19. rokovania Mestského zastupiteľstva v
Dunajskej Strede
Uznesenie číslo 327.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní návrhu

A/ s c h v a ľ u j e program 19. rokovania Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede
nasledovne:

1. Návrh na schválenie programu 19. rokovania Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede
2. Návrh na určenie overovateľov a zapisovateľky a na voľbu členov návrhovej komisie

3. Interpelácia poslancov
4. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II.polrok 2005
5. Návrh na zníženie sadzby nájomného za prenájom kancelárskych priestorov v administratívnej budove na Alžbetínskom nám. č. 1194/1 v Dunajskej Strede v zmysle žiadosti Štátnej školskej inšpekcie,
Bratislava
6. Návrh na odpredaj pozemkov parc.č. 3464/785 o výmere 96 m² pre MVDr.Kolomana Kertésza s manž., 3464/786 o výmere 111m² pre MUDr. Veroniku Baculák, 3464/787 o výmere 115 m² pre Ing.Tibora Dósu s manž. a 3464/788 o výmere 142 m² pre Augustína Csiba s manž. na Jantárovej ul. za kúpnu cenu 150, - Sk/m²
7. Návrh na odpredaj nebytových priestorov na parc.č. 141/1 o podlahovej ploche 171 m² na Kukučínovej ulici za kúpnu cenu podľa znaleckého posudku 1.255.000,- Sk pre žiadateľku Mgr.Juditu Kertészovú
8. Návrh na odpredaj pozemku parc.č. 1936/345 o výmere 225 m² na Jilemnického ul. pre Štefana Kardosa s manž.-vlastníkov budovy na tomto pozemku za kúpnu cenu 550,-Sk/m²
9. Návrh na odpredaj pozemku parc.č. 3222/3 o výmere 9 m² pod trafostanicou na ul. Nová osada pre Západoslovenskú energetiku a.s. za kúpnu cenu 550,-Sk/m²
10. Návrh na odpredaj pozemkov parcelných čísiel ako v návrhu uznesenia pre firmu METRANS o výmere 175951 m² na účely vybudovania areálu v Priemyselnom parku za kúpnu cenu 150,-Sk/m² / 26.392.650,-Sk /
11. Návrh na odkúpenie časti pozemkov parc. č. 2055/1 a 2055/5 o výmere spolu cca 50 m² na Hlavnej ulici za kúpnu cenu 550.- Sk/m² od vlastníka Jednota SD pre potreby vybudovania okružnej križovatky Hlavná - Povodská
12. Návrh na odpredaj pozemku parc. č. 2810/1 v k.ú. Dunajská Streda na Kúpeľnej ulici v Dunajskej Strede za kúpnu cenu 550.- Sk/m² / 442.200.- Sk / v prospech Róberta Lelkesa, Malotejedská ul. 620/81 Dunajská Streda
- 13 . Návrh na schválenie spolufinancovania projektu „ Ľudia a inštitúcie - poznanie a pochopenie - v regióne Dunajská Streda, Beregovo, Budapešť v rámci programu INTERREG III A
14. Návrh na zmenu rozpočtu 2005

15. Návrh na schválenie zastavovacej štúdie na ulici Gyurcsóa, pozemok parc.č. 1775/1 k.ú. Dunajská Stred
s doplnením o programové body:

16. Návrh na odpredaj pozemku parc. č. 3751/29 v k.ú. Dunajská Streda o rozlohe 16 m2 pre Vodárenskú spoločnosť a.s. Dunajská Streda

17. Návrh na vytvorenie kapitálového rezervného fondu KRA, a.s. Dunajská Streda

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 20 /

K bodu č. 2.: Návrh na určenie overovateľov , zapisovateľky a na voľbu členov návrhovej komisie
Uznesenie číslo 328.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní návrhu

A/ u r č í overovateľov a zapisovateľku 19. rokovania Mestského zastupiteľstva v Dunajskej Strede nasledovne:

Overovatelia:

1/ Lipcsey György
2/ MUDr. Bognár Jozef

Zapisovateľka:

Viola Kanovits, vedúca oddelenia vnútornej správy

B/ v o l í členov návrhovej komisie nasledovne:

1/ JUDr. Cseh Jozef
2/ RNDr. Fekete György
3/ Ing. Molnár Zoltán

/ Výsledok hlasovania za bod B/: prítomní: 17, za: 17 /

K bodu č. 3. Interpelácia poslancov
Uznesenie číslo 329.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede

A/ b e r i e na vedomie tieto interpelácie poslancov:

1/ JUDr. C s e h Jozef vo svojej interpelácii poukázal na nutnosť opravy mestských studní , nakoľko sú preplnené odpadom a preto sú mimo prevádzky. Oprava resp. celková rekonštrukcia týchto studní je nutná i v záujme návštevníkov nášho mesta.

Žiadal ďalej venovať väčšiu pozornosť otázke náhrady poškodených dopravno-informačných tabúl

na celom území mesta a zabezpečiť ich viditeľnosť a prehľadnosť, nakoľko v nejednom prípade

sú zarastené porastami. Doporučil ďalej zabezpečiť výsadbu stromov na lokalite pred okresným

súdom ako náhradu za likvidované porasty.

Na záver svojho vystúpenia konštatoval, že obyvatelia vysoko cenia úsilie mesta, čo sa týka zriadenia

nových parkovacích miest na sídlisku Sever II.

Primátor mesta zodpovedal horeuvedenú interpeláciu a požiadal príslušných vedúcich oddelení,

aby predmet interpelácie prešetrili a vykonali patričné opatrenia v záujme nápravy.

2/ K a n o v i t s Juraj sa informoval vo veci zavedenia nového parkovacieho systému, hlavne z hľadiska

ohlasu zo strany obyvateľstva.

Primátor mesta poznamenal, že od 1. 7. 2005 bude zavedený nový parkovací systém na základe

schváleného všeobecne záväzného nariadenia mesta. Spolu s Dunajskostredským hlásnikom bola

rozposlaná pre obyvateľstvo aj mapa plateného parkovania v meste, od 1. júla budú umiestnené

parkovacie automaty, ale parkovacie karty možno kúpiť i vo vybraných predajniach v meste.

Prípadné nedostatky budú odstránené cestou mestskej polície resp. parkovacej služby priebežne.

B/ ž i a d a príslušných vedúcich oddelení MsÚ aby o riešení interpelácie podali písomnú odpoveď

interpelujúcemu poslancovi mimo dostatočne zodpovedaných na tomto rokovaní MsZ

T : do 30 dní od konania tohto rokovania MsZ

Z : príslušní vedúci oddelení MsÚ

K bodu č. 4. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2005
Uznesenie číslo 330.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní

A/ b e r i e na vedomie predložený návrh

B/ s c h v a ľ u j e plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2005
v zmysle predloženého návrhu

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 20 /

K bodu č. 5. Návrh na zníženie sadzby nájomného za prenájom kancelárskych priestorov v administratívnej budove na Alžbetínskom nám. č. 1194/1 v Dunajskej Strede v zmysle žiadosti Štátnej školskej inšpekcie, Bratislava

Uznesenie číslo 331.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní

A/ b e r i e na vedomie kladné stanovisko mestskej rady k predmetnému návrhu

B/ s c h v a ľ u j e zníženie sadzby nájomného za prenájom 2 kancelárskych priestorov v administratívnej budove na Alžbetínskom námestí č. 1194/1 v Dunajskej Strede v zmysle bodu 1 čl. 7 Všeobecne záväzného nariadenia mesta č. 3/2005 o určovaní nájomného... o 50 %
z 1.500.- Sk na 750.- Sk/m2/rok s účinnosťou od 1. 7. 2005 pre Štátnu školskú inšpekciu Bratislava.

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 20 /

K bodu č.6. Návrh na odpredaj pozemkov parc.č. 3464/785 o výmere 96 m2 pre MVDr.Kolomana Kertésza s manž., 3464/786 o výmere 111m2 pre MUDr. Veroniku Baculák, 3464/787 o výmere 115 m2 pre Ing.Tibora Dósu s manž. , 3464/788 o výmere 142 m2 pre Augustína Csiba s manž. na Jantárovej ul. za kúpnu cenu 150, - Sk/m2
Uznesenie číslo 332.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní

A/ s c h v a ľ u j e odpredaj pozemkov parc.č. 3464/785 o výmere 96 m2 pre MVDr.Kolomana Kertésza s manž., 3464/786 o výmere 111m2 pre MUDr. Veroniku Baculák, 3464/787 o výmere 115 m2 pre Ing.Tibora Dósu s manž. , 3464/788 o výmere 142 m2 pre Augustína Csiba s manž. na Jantárovej ul. za kúpnu cenu 150, - Sk/m2

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 18, nehlasoval: 2 /

K bodu č. 7. Návrh na odpredaj nebytových priestorov na parc.č. 141/1 o podlahovej ploche 171 m2 na Kukučínovej ulici za kúpnu cenu podľa znaleckého posudku 1.255.000,- Sk pre žiadateľku Mgr.Juditu Kertészovú
Uznesenie číslo 333.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní návrhu

A/ s c h v a ľ u j e odpredaj nebytových priestorov na parc.č. 141/1 o podlahovej ploche 171 m2 na Kukučínovej ulici za kúpnu cenu podľa znaleckého posudku 1.255.000,- Sk pre žiadateľku Mgr.Juditu Kertészovú

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 20 /

K bodu č. 8. Návrh na odpredaj pozemku parc.č. 1936/345 o výmere 225 m2 na Jilemnického ul.

pre Štefana Kardosa s manž.- vlastníkov budovy na tomto pozemku za kúpnu cenu 550,- Sk/m²

Uznesenie číslo 334.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní

A/ s c h v a ľ u j e odpredaj pozemku parc.č. 1936/345 o výmere 225 m² na Jilemnického ul. pre Štefana Kardosa s manž.- vlastníkov budovy na tomto pozemku za kúpnu cenu 550,- Sk/m²

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 20 /

K bodu č. 9. Návrh na odpredaj pozemku parc.č. 3222/3 o výmere 9 m² pod trafostanicou na ul. Nová osada pre Západoslovenskú energetiku a.s. za kúpnu cenu 550,-Sk/m²

Uznesenie číslo 335.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní

A/ s c h v a ľ u j e odpredaj pozemku parc.č. 3222/3 o výmere 9 m² pod trafostanicou na Ul. Nová osada pre Západoslovenskú energetiku a.s. za kúpnu cenu 550,- Sk/m²

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 19, zdržal sa: 1 /

K bodu č. 10. Návrh na odpredaj pozemkov parcelných čísiel ako v návrhu uznesenia pre firmu METRANS

o výmere 175951 m² na účely vybudovania areálu v Priemyselnom parku za kúpnu cenu 150,-Sk/m²

/ 26.392.650,-Sk /

Uznesenie číslo 336.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní

A/ s c h v a ľ u j e odpredaj pozemkov parc. č. 839/2, 835/2, 838/1, 839/1, 1960/13, 831, 1960/1,

1960/2, 1960/5, 1960/8, 1960/11, 1961/4, 829/1, 829/2, 836, 837/2, 838/2, 840, 841, 316/12, 1961/5, 1960/15,

1960/16, 1960/17, 1957/5, 1957/4, 1957/2, 1960/18, 1960/19, spoluvlastnícky podiel 4/24 Mesta z parciel č. 1957/6, 1960/12 a 1960/14 spolu o výmere 175951 m² za kúpnu cenu 150.- Sk/m²

/ 26.392.650.- Sk/ pre firmu METRANS na účely vybudovania areálu v Priemyselnom parku v Dunajskej Strede s týmito podmienkami:

1. Kupujúci sa zaväzuje:

a/ vybudovať na vlastné náklady infraštruktúru a spojovaciu cestu b umožniť bezplatné užívanie

spojovacej cesty a železničnej vlečky pre ostatných investorov priemyselného parku

2.v prípade neplnenia bodu 1/ a-b kupujúcemu sa uloží zmluvná pokuta vo výške 5 mil. Sk.

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 20 /

K bodu č. 11. Návrh na odkúpenie časti pozemkov parc. č. 2055/l a 2055/5 o výmere spolu cca 50 m² na Hlavnej ulici za kúpnu cenu 550.- Sk/m² od vlastníka Jednota SD pre potreby vybudovania okružnej križovatky Hlavná - Povodská
Uznesenie číslo 337.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní

A/ s c h v a ľ u j e odkúpenie časti pozemkov parc. č. 2055/l a 2055/5 o výmere spolu cca 50 m² na Hlavnej ulici za kúpnu cenu 550.- Sk/m² od vlastníka Jednota SD pre potreby vybudovania okružnej križovatky Hlavná - Povodská

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 20 /

K bodu č. 12. Návrh na odpredaj pozemku parc. č. 2810/l v k.ú. Dunajská Streda na Kúpeľnej ulici za kúpnu cenu 550.- Sk/m² / 442.200.- Sk/ v prospech Róberta Lelkesa, Malotejedská ul. č. 620/81 Dunajská Streda
Uznesenie číslo 338.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní

A/ s c h v a ľ u j e odpredaj pozemku parc. č. 2810/l v k.ú. Dunajská Streda o výmere cca 804 m² na Kúpeľnej ulici za kúpnu cenu 550.- Sk/m² / 442.200.- Sk/ v prospech Róberta Lelkesa, Malotejedská ul. č. 620/81 Dunajská Streda so zriadením vecného bremena na prístup k inžinierskym sietiam a ponechaním 1 metrového pásu vo vlastníctve mesta pozdĺž predmetného pozemku na vybudovanie chodníka pre návštevníkov termálneho kúpaliska

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 19, proti: 1 /

K bodu č. 13. Návrh na schválenie spolufinancovania projektu „Ľudia a inštitúcie - poznanie a pochopenie - v regióne Dunajská Streda, Beregovo, Budapešť v rámci programu INTERREG III A
Uznesenie číslo 339.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní

A/ b e r i e na vedomie predložený návrh

B/ s c h v a ľ u j e spolufinancovanie projektu “Ľudia a inštitúcie - poznanie a pochopenie - v regióne Dunajská Streda , Beregovo , Budapešť „, v rámci programu INTERREG III A Mestom Dunajská Streda vo výške 5 % t.j. 38 471 Sk z celkových nákladov 769 416 Sk

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 20 /

K bodu č.114. Návrh na zmenu rozpočtu 2005
Uznesenie číslo 340.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní

A/ s c h v a ľ u j e

1. zaradenie výdavkovej položky do rozpočtu mesta na rok 2005 v kapitole č. 9 / Bežné transfery:

- finančný príspevok na organizačné zabezpečenie Letnej univerzity vo výške 30 tisíc Sk

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 20 /

2/ v kapitole č. 9/ Bežné transfery:

- zvýšenie finančného príspevku pre DAC 1904 z 3.000.000.- Sk na 5.900.000.- Sk

- zvýšenie finančného príspevku pre DAC 1904-mládež z 390.000.- Sk na 490 .000.- Sk

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 17, proti: 1, zdržali sa: 2 /

3/ zmenu rozpočtu Mesta Dunajská Streda na rok 2005

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 18, proti: 1, zdržali sa: 1 /

K bodu č. 15. Návrh na schválenie zastavovacej štúdie na ulici Gyurcsóa, pozemok
parc.č. 1775/1 k.ú. Dunajská Streda
Uznesenie číslo 341.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní

A/ b e r i e na vedomie predložený návrh spolu so stanoviskom komisie výstavby a dopravy

B/ s c h v a ľ u j e zastavovaciu štúdiu na ulici Gyurcsóa, pozemok parc.č. 1775/1 k.ú.
Dunajská Streda za účelom odpredaja pozemku

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 20 /

K bodu č. 16. Návrh na odpredaj pozemku parc. č. 3751/29 v k.ú. Dunajská Streda o rozlohe
16 m2 pre Vodárenskú spoločnosť a.s. Dunajská Streda
Uznesenie číslo 342.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní návrhu

A/ s c h v a ľ u j e odpredaj pozemku parc. č. 3751/29 v k.ú. Dunajská Streda o rozlohe 16 m2
pre Vodárenskú spoločnosť a.s. Dunajská Streda na účely výstavby prečerpávacej stanice
v Malom Blahove

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 19, nehlasoval: 1 /

K bodu č. 17. Návrh na vytvorenie kapitálového rezervného fondu KRA, a.s. Dunajská Streda

Uznesenie číslo 343.

M e s t s k é zastupiteľstvo v Dunajskej Strede po prerokovaní návrhu

A/ s ú h l a s í s vytvorením kapitálového rezervného fondu v spoločnosti KRA,a.s.
Dunajská Streda ako ostatný kapitálový fond účtovnej triedy 413 vo výške 8.000.000.- sk a
následne uhradiť
kompenzáciou už skôr poskytnuté pôžičky od Mesta Dunajská Streda vo výške 8.000.000.- Sk

/ Výsledok hlasovania: prítomní: 20, za: 20 /

Prednostka MsÚ: Mgr. Czúfalová Priska, v.r.
Primátor mesta: Ing. Pázmány Péter, v.r.

Overovatelia: 1/ Lipcsey György, v.r.
2/ MUDr. Bognár Jozef, v.r.

Zapisovateľka: Viola Kanovits, vedúca oddelenia MsÚ